



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 4 dicembre 2017
(OR. en)

15382/17

**Fascicolo interistituzionale:
2017/0319 (NLE)**

COLAC 140

PROPOSTA

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	1° dicembre 2017
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2017) 723 final
Oggetto:	Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, di un terzo protocollo aggiuntivo dell'accordo di partenariato economico, coordinamento politico e cooperazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e gli Stati Uniti del Messico, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2017) 723 final.

All.: COM(2017) 723 final

Bruxelles, 1.12.2017
COM(2017) 723 final

2017/0319 (NLE)

Proposta di

DECISIONE DEL CONSIGLIO

**relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri,
di un terzo protocollo aggiuntivo dell'accordo di partenariato economico,
coordinamento politico e cooperazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri,
da una parte, e gli Stati Uniti del Messico, dall'altra, per tener conto dell'adesione della
Repubblica di Croazia all'Unione europea**

RELAZIONE

1. CONTESTO DELLA PROPOSTA

- **Motivi e obiettivi della proposta**

L'accordo di partenariato economico, coordinamento politico e cooperazione ("accordo globale") è stato firmato l'8 dicembre 1997 ed è entrato in vigore il 1° ottobre 2000.

La proposta allegata costituisce lo strumento giuridico per la conclusione di un terzo protocollo aggiuntivo dell'accordo globale ("protocollo") per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea.

A norma dell'articolo 6, paragrafo 2, dell'atto relativo alle condizioni di adesione, la Repubblica di Croazia si è impegnata ad aderire agli accordi conclusi o firmati dagli Stati membri e dall'Unione europea con paesi terzi. Salvo altrimenti disposto in accordi specifici, la Croazia aderisce agli accordi esistenti mediante protocolli che il Consiglio, deliberando all'unanimità a nome degli Stati membri, conclude con i paesi terzi interessati.

Il 14 settembre 2012¹ il Consiglio ha autorizzato la Commissione ad avviare negoziati con i paesi terzi interessati in vista della conclusione dei pertinenti protocolli. I negoziati con il Messico si sono conclusi con esito positivo. La proposta di protocollo include la Repubblica di Croazia tra le Parti dell'accordo globale UE-Messico. Il testo dell'accordo globale e dell'atto finale in lingua croata farà fede alle stesse condizioni delle altre versioni linguistiche dell'accordo.

Il protocollo entra in vigore il primo giorno del mese successivo alla data in cui le Parti si sono notificate reciprocamente l'avvenuto completamento delle necessarie procedure interne. Esso si applica tuttavia in via provvisoria in attesa che siano completate le procedure necessarie per la sua entrata in vigore.

La Commissione raccomanda al Consiglio di adottare l'allegata decisione del Consiglio relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, di un terzo protocollo aggiuntivo dell'accordo di partenariato economico, coordinamento politico e cooperazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e gli Stati Uniti del Messico, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea.

¹ Decisione del Consiglio che autorizza l'avvio di negoziati ai fini dell'adeguamento di accordi firmati o conclusi tra l'Unione europea, o l'Unione europea e i suoi Stati membri, e uno o più paesi terzi o organizzazioni internazionali, in vista dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea (doc. 13351/12 LIMITED del Consiglio).

Proposta di

DECISIONE DEL CONSIGLIO

relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, di un terzo protocollo aggiuntivo dell'accordo di partenariato economico, coordinamento politico e cooperazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e gli Stati Uniti del Messico, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 91, l'articolo 100, paragrafo 2, e gli articoli 207 e 211, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, lettera a),

visto l'atto di adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea, in particolare l'articolo 6, paragrafo 2,

vista la proposta della Commissione europea,

vista l'approvazione del Parlamento europeo,

considerando quanto segue:

- (1) L'accordo di partenariato economico, coordinamento politico e cooperazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e gli Stati Uniti del Messico, dall'altra ("accordo globale") è stato firmato l'8 dicembre 1997 ed è entrato in vigore il 1° ottobre 2000.
- (2) A norma dell'articolo 6, paragrafo 2, dell'atto relativo alle condizioni di adesione, la Repubblica di Croazia si è impegnata ad aderire agli accordi conclusi o firmati dagli Stati membri e dall'Unione con paesi terzi. Salvo altrimenti disposto in accordi specifici, la Repubblica di Croazia aderisce agli accordi esistenti mediante protocolli che il Consiglio, deliberando all'unanimità a nome degli Stati membri, conclude con i paesi terzi interessati.
- (3) Il 14 settembre 2012 il Consiglio ha autorizzato la Commissione ad avviare negoziati con i paesi terzi interessati in vista della conclusione dei pertinenti protocolli.
- (4) I negoziati con gli Stati Uniti messicani volti a raggiungere un accordo su un terzo protocollo dell'accordo globale per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea si sono conclusi con esito positivo,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

Il Consiglio approva, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, il terzo protocollo aggiuntivo dell'accordo di partenariato economico, coordinamento politico e cooperazione tra

la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e gli Stati Uniti del Messico, dall'altra, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea².

Articolo 2

A norma del suo articolo 5, paragrafo 2, il terzo protocollo aggiuntivo entra in vigore il primo giorno del mese successivo alla data in cui le Parti si sono notificate reciprocamente l'avvenuto completamento delle necessarie procedure interne.

Articolo 3

Il Consiglio autorizza il suo presidente a designare la persona o le persone abilitate a effettuare la notifica di cui all'articolo 5, paragrafo 2, del terzo protocollo aggiuntivo.

Articolo 4

Il testo del protocollo è allegato alla presente decisione.

Articolo 5

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a Bruxelles, il

*Per il Consiglio
Il presidente*

² Il testo del protocollo è stato pubblicato nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea **GU L ...** unitamente alla decisione relativa alla sua firma.